

8979/96

LIMITE

PUBLIC 8

LAINSÄÄDÄNNÖN AVOIMUUS

LAUSUMAT, JOIHIN YLEISÖLLÄ ON OIKEUS TUTUSTUA
Kesäkuu 1996

Tämän asiakirjan liitteenä on luettelo neuvoston kesäkuussa 1996 antamista lopullisista säädöksistä sekä pöytäkirjoihin liitetyt lausumat, joihin neuvosto on päättänyt antaa yleisölle oikeuden tutustua.

**PÖYTÄKIRJOIHIN LIITETYT LAUSUMAT, JOIHIN YLEISÖLLÄ ON OIKEUS TUTUSTUA
- KESÄKUU 1996 -**

LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNET
Neuvoston 1930. istunto (työllisyys ja sosiaaliasiat) 3. kesäkuuta 1996 Neuvoston direktiivi EY:n teollisuuden ja työnantajajärjestöjen liiton (UNICE), Julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) ja Euroopan ammatillisen yhteistyöjärjestön (EAY) tekemästä vanhempainlomaa koskevasta puitesopimuksesta Neuvoston direktiivi vaarallisten aineiden maantie-, rautatie- ja sisävesiliikenteen turvallisuusneuvonantajien nimeämisestä ja ammatillisesta pätevyydestä Neuvoston 1935. istunto (kalastus) 10. kesäkuuta 1996 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kasvinsuojeluaineiden lisäsuojatodistuksen käyttöönottoamisesta Neuvoston asetus tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien osalta vuodeksi 1996 vahvistettavista suurimmista sallituista saaliista ja niiden pyyntiä koskevista tietyistä edellytyksistä annetun asetuksen (EY) N:o 3074/95 muuttamisesta (kilohailin kalastus Skagerrakissa ja Kattekatissa) Neuvoston 1938. istunto (energia) 20. kesäkuuta 1996 Neuvoston asetus (EY) humanitaarisesta avusta Neuvoston asetus monivuotisen yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä heinäkuuta 1996 30 päivään kesäkuuta 1999 tiettyihin kehitysmaista peräisin oleviin maataloustuotteisiin	6690/96 6690/1/96 REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) 6690/2/96 REV 2 (s) 7220/2/95 REV 2 7220/3/95 REV 3 (fi,s) PE-CONS 3609/96 + COR 1 (s) 7836/96 7307/1/96 REV 1 7421/1/96 REV 1	54/96, 55/96, 56/96, 57/96, 58/96, 59/96 60/96, 61/96, 62/96 63/96, 64/96, 65/96, 66/96, 67/96 68/96, 69/96, 70/96, 71/96, 72/96, 73/96, 74/96, 75/96, 76/96, 77/96, 78/96, 79/96, 80/96, 81/96, 82/96, 83/96	Vastaaan UK Tyhjää L Vastaaan I Vastaaan D, E

**PÖYTÄKIRJOIHIN LIITETYT LAUSUMAT, JOIHIN YLEISÖLLÄ ON OIKEUS TUTUSTUA
- KESÄKUU 1996 -**

LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNET
Neuvoston päätös tutkimusta ja teknologista kehittämistä sekä esittelyjä koskevasta erityisohjelmasta (1994 - 1998) kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa tehtävän yhteistyön alalla 23. marraskuuta 1994 tehdyn päätöksen 94/807/EY muuttamisesta Neuvoston 1939. istunto (ympäristö) 25. - 26. maaliskuuta 1996 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä (EY) koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun direktiivin 67/548/ETY muuttamisesta kahdeksannen kerran Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus elintarvikkeissa käytettyjä tai käytettäväksi tarkoitettuja aromiaineita koskevan yhteisön menettelyn määrittämisestä Neuvoston 1940. istunto (maatalous) 24. - 27. kesäkuuta 1996 Neuvoston asetus interventoiden rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1883/78 muuttamisesta Neuvoston asetukset - erityisesti määritetyillä alueilla tuotettuja laatuviinejä koskevista erityissäännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 823/87 muuttamisesta - viinien ja rypäleen puristemehun kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2392/89 muuttamisesta	7781/96 PE-CONS 3610/96 PE-CONS 3611/96 8207/96 8472/96 8473/96 + COR 1 (d)	84/96, 85/96, 86/96 87/96 88/96, 89/96, 90/96	Tyhjää F Vastaa B, D, NL, A

**PÖYTÄKIRJOIHIN LIITETYT LAUSUMAT, JOIHIN YLEISÖLLÄ ON OIKEUS TUTUSTUA
- KESÄKUU 1996 -**

LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNET
Neuvoston asetukset (jatkuu) - yhteisössä tuotetuista kuohuviineistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2332/92 muuttamisesta - kuohuviinien ja hiilihapotettujen kuohuviinien kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2333/92 muuttamisesta Neuvoston päätös yhteisön maataloustilastojen parantamisesta Neuvoston asetus tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 muuttamisesta jalostettavaksi tarkoitettujen kurkkujen osalta Neuvoston asetus Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä yhteisössä Neuvoston asetus Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevassa yleissopimuksessa määritetyn yleissopimusalueen kalavarojen tietyistä vuonna 1996 sovellettavista säilyttämis- ja hoitotoimenpiteistä Neuvoston asetus Luoteis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevassa yleissopimuksessa määritetyn sääntelyalueen kalavarojen tietyistä vuonna 1996 sovellettavista säilyttämis- ja hoitotoimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 3090/95 muuttamisesta toisen kerran Neuvoston asetus Euroopan teollisuutta edistävän yhteisön toimintaohjelman täytäntöönpanosta	8474/96 + COR 1 (f,d,i,nl,en,dk,gr,p) 8475/96 + COR 1 (d) + COR 2 (f,d,i,nl,en,dk,gr,es,p) 4868/1/96 REV 1 10831/95 + COR 1 6699/96 + COR 1 (f) + COR 2 (fi) + COR 3 (s) 8180/96 7844/96 + COR 1 (p) 6713/96 + COR 1 (fi)	91/96, 92/96 93/96, 94/96, 95/96, 96/96, 97/96, 98/96, 99/96, 100/96 101/96, 102/96 103/96	Tyhjää D, B Vastaa B, EL Vastaa IRL, UK

**PÖYTÄKIRJOIHIN LIITETYT LAUSUMAT, JOIHIN YLEISÖLLÄ ON OIKEUS TUTUSTUA
- KESÄKUU 1996 -**

LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNET
Neuvoston direktiivi yhteistä arvonlisäjärjestelmää koskevan direktiivin 77/388/ETY muuttamisesta Neuvoston asetus humalan varmentamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 1784/77 muuttamisesta Neuvoston asetus Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehtyjen sopimusten täytäntöönpanemiseksi maatalousalalla tarvittavista mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 3290/94 muuttamisesta Neuvoston direktiivi direktiivin 85/73/ETY muuttamisesta ja kodifioinnista elävien eläinten ja tiettyjen eläintuotteiden eläinlääkärintarkastusten ja -valvonnan rahoittamisen varmistamiseksi sekä direktiivien 90/675/ETY ja 91/496/ETY muuttamisesta Neuvoston asetukset - maidon tavoitehinnan sekä voin ja rasvattoman maitojauheen interventiohintojen vahvistamisesta 1 päivän heinäkuuta 1996 ja 30 päivän kesäkuuta 1997 väliseksi ajaksi - täysikasvuisten nautojen interventiohinnan vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1996 - 1997 - hedelmä- ja vihannesalalla sovellettavan perus- ja ostohinnan vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1996 - 1997 - maidon markkinointivuoden 1995 - 1996 pidentämisestä Neuvoston asetus tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 muuttamisesta hapankirsikoiden osalta	8259/96 + COR 1 (en) + REV 1 (s) + REV 2 (fi) 8121/96 8163/96 8213/96 +COR 1 (f,d,i,nl,en,dk,gr,es,p) 8239/96 8241/96 8245/96 8166/96 10830/95	104/96, 105/96, 106/96, 107/96, 108/96, 109/96, 110/96	Vastaa F Vastaa D, E, S Vastaa D, EL

**PÖYTÄKIRJOIHIN LIITETYT LAUSUMAT, JOIHIN YLEISÖLLÄ ON OIKEUS TUTUSTUA
- KESÄKUU 1996 -**

LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNET
Neuvoston 1941. istunto (televiestintä) 27. kesäkuuta 1996 Neuvoston päätös yhteisen tutkimuskeskuksen toteutettavaksi tarkoitettusta lisätutkimusohjelmasta (1996 - 1999) Euroopan atomienergiayhteisölle Asetus tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 3905/95 muuttamisesta Neuvoston asetus (EY) elintarvikeapolitiikasta ja elintarvikeavun hallinnosta sekä elintarviketurvaan liittyvistä erityisistä tukitoimista Neuvoston asetus tiettyihin teollisuus- ja maataloustuotteisiin sovellettavien yhteisen tullitariffin autonomisten tullien väliaikaisesta suspendoimisesta	7594/96 8274/96 8422/96 7714/96	111/96, 112/96 113/96, 114/96, 115/96, 116/96	

LAUSUMA 54/96

Säädöksen muodosta

neuvosto ja komissio totesivat, että:

"Toimielinten tehtävänä on valita Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 189 artiklassa tarkoitetuista sitovista säädöksistä tapauskohtaisesti sopiva juridinen asiakirja yhteisön tasolla tehtyjen, sosiaalipolitiikkaa koskevan sopimuksen 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen sopimusten panemiseksi täytäntöön.

Neuvosto ja komissio katsovat, että kyseisessä tapauksessa direktiivi on parhaiten soveltuva asiakirja EY:n teollisuuden ja työnantajajärjestöjen liiton (UNICE), Julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) ja Euroopan ammatillisen yhteistyöjärjestön (EAY) tekemän puitesopimuksen täytäntöönpanemiseksi."

LAUSUMA 55/96

Koko direktiivin osalta:

komissio totesi, että:

- a) Komissio ehdottaa, että direktiivin 2 artiklan 1 ja 2 kohtaan lisätään vakiolausekkeet, joita käytetään mahdollisuudesta antaa suotuisampia säännöksiä ja suojan yleisen tason heikentämisen estämistä koskevista vähimmäisvaatimuksista annetuissa direktiiveissä.

Koska kyseessä oleva säädös on jäsenvaltioille osoitettu direktiivi, komissio pitää todellakin riittämättömänä sitä, että niille tässä asiassa kuuluva velvoite mainitaan nimenomaisesti ainoastaan työmarkkinaosapuolten välisessä sopimuksessa.

- b) Vaikka jäsenvaltioille kuuluu velvollisuus määritellä seuraamusjärjestelmä, jota sovelletaan tämän direktiivin soveltamiseksi annettujen kansallisten säännösten rikkomuksiin, näiden seuraamusten on oltava Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti tehokkaita, oikein suhteutettuja ja ennalta ehkäiseviä.
- c) Tämä direktiivi on pantava täytäntöön ilman minkäänlaista rotuun, sukupuoleen, sukupuoliseen suuntautumiseen, ihonväriin, uskontoon tai kansalliseen alkuperään perustuvaa syrjintää."

LAUSUMA 56/96

1 artiklan osalta

neuvosto totesi, että:

"1 artikla koskee työmarkkinaosapuolten välillä tehdyn puitesopimuksen asiasisältöä.

Tämän puitesopimuksen asiasisällön molempien sopimusosapuolten pyynnöstä (sosiaalipolitiikasta tehdyn sopimuksen 4 artiklan 2 kohta) tapahtuvasta täytäntöönpanosta yhteisön tasolla säädetään direktiivin 2 artiklassa."

LAUSUMA 57/96

1 ja 2 artiklan osalta

neuvosto ja komissio totesivat, että:

"Puitesopimuksen määräykset jättävät jäsenvaltioille tulkinnanvaraa vanhempainlomaa ja pakottavasta syystä tapahtuvaa töistä poissaoloa koskevien määräysten täytäntöönpanon osalta kansallisella tasolla."

LAUSUMA 58/96

Liitteen osalta

neuvosto totesi, että:

"Neuvosto panee merkille tähän pöytäkirjaan merkityt komission selvennykset."

LAUSUMA 59/96

Puitesopimuksen 2 lausekkeen 8 kohdan osalta

neuvosto ja komissio totesivat, että:

"Puitesopimus sisältää toteamuksen, että 'jäsenvaltioiden on tarkasteltava ja arvioitava kaikkia tähän sopimukseen liittyviä sosiaaliturvaa koskevia kysymyksiä kansallisen lainsäädännön mukaisesti' ja muistuttaa siten jäsenvaltioiden toimivallasta tällä alueella."

LAUSUMA 60/96

Koko direktiiviehdotuksen osalta

- a) "Komissio ilmoittaa, että se esittää neuvostolle selvityksen tämän direktiivin soveltamisesta ja sen yhteydessä tarvittaessa ehdotuksen direktiivin soveltamisalan laajentamiseksi."
- b) "Komissio ilmoittaa, että se toimittaa neuvostolle 31 päivään joulukuuta 1997 mennessä direktiiviehdotuksen neuvonantajien yhdenmukaisten koulutusvaatimusten määrittelemisestä ja yhteisön mallin mukaisen todistuksen antamisesta."

LAUSUMA 61/96

Ensimmäisen artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että tämä direktiivi koskee vaarallisten aineiden kuormaus- ja/tai purkamistoimia suorittavia yrityksiä vain silloin, kun näillä toimenpiteillä on vaikutusta kuljetusten turvallisuuteen, eikä se siis koske yrityksiä, jotka huolehtivat tuotteiden purkamisesta lopullisessa määräpaikassa."

LAUSUMA 62/96

4 artiklan 2 kohdan osalta

- a) "Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että 4 artiklan 2 kohdan mukaan neuvonantajan tehtävästä direktiivin 94/55/EY liitteessä A tarkoitettujen vaarallisten aineiden toimituksissa voi vastata suoraan sen yrityksen neuvonantaja, jonka toimitusten hoitamisesta on kyse."
- b) "Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että jos neuvonantajan tehtävää hoitaa yrityksen ulkopuolinen henkilö, 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseinen henkilö voi olla myös jonkin paikallisen julkisen elimen palveluksessa."

LAUSUMA 63/96

Neuvoston ja komission lausuma 1 artiklan osalta

"Korkean tulotason maiden väestölle myönnettävä apu voitaisiin luonnonmullistusten yhteydessä ottaa huomioon olosuhteiden mukaan, kuitenkin määrältään vähäisenä, erityisesti silloin, kun kyseisen maan viranomaiset katsovat, että humanitaarisella avulla voidaan erityisesti kuljetus- ja huoltojärjestelyjen osalta täydentää paikallisia toimia."

LAUSUMA 64/96

Neuvoston ja komission lausuma 2 artiklan c alakohdan osalta

"Yhteisön humanitaarista apua ei saa käyttää minkään selkkauksen osapuolen tai osapuolten sotilaallisten tarkoituksien tai sotilaallisten rauhanturva- tai rauhanedistämistoimien rahoittamiseen."

LAUSUMA 65/96

Komission lausuma 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan osalta

"Komission humanitaarisen avun puitteissa ja ottaen huomioon tarpeen varmistaa humanitaarisen avun tehokkuus ja laatu, komissio pyrkii lujittamaan yhteistyötä hallituksista riippumattomien järjestöjen kanssa ja laajentamaan jäsenvaltioiden sellaisten hallituksista riippumattomien järjestöjen verkkoa, jotka tekevät sen kanssa yhteistyötä tällä alalla."

LAUSUMA 66/96

Komission lausuma 9 artiklan osalta

"Komissio muistuttaa, että se voi voimassa olevien rahoitusta koskevien säännösten mukaisesti hoitaa jäsenvaltioiden sen käyttöön asettamia varoja komission ja sen jäsenvaltion, jota asia koskee, ennakolta hyväksymiä hallinnollisia ja mahdollisuuksien mukaan yhdenmukaisia menettelytapoja noudattaen."

LAUSUMA 67/96

Komission lausuma

"Humanitaarisen toimintansa puitteissa ja ottaen huomioon tarpeen varmistaa komission kanssa yhdessä tällä alalla toimivien humanitaaristen järjestöjen osallistuminen siihen, komissio pyrkii järjestämään vuosittain tiedotuskokouksen yhteistyöstrategioiden tutkimiseksi, seurannan varmistamiseksi ja yhdessä toteutettujen toimien tulosten arvioimiseksi. Jäsenvaltioille ilmoitetaan kokouksen päätelmistä."

LAUSUMA 68/96

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että on tarpeen varmistaa yhtenäisyys kolmansien maiden kanssa tehtyjen vapaakauppasopimusten ja voimassa olevan GSP-järjestelmän välillä."

LAUSUMA 69/96

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että on tarpeen tarkastella kysymystä maatalouden GSP-järjestelmän soveltamisesta 1. tammikuuta 1997 alkaen myös Kroatian, Bosnia-Hertsegovinan, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian ja Jugoslavian liittotasavallan kohdalla."

LAUSUMA 70/96

Komission lausuma

"Komissio ilmoittaa, että se pyrkii erityisesti tällä hetkellä GSP-järjestelmän edunsaajaosapuolina olevien kumppaneiden kanssa käytävissä vapaakauppa-alueiden muodostamista koskevissa neuvotteluissa turvaamaan uuden järjestelmän vaikutusten puolueettomuustavoitteen noudattamisen."

LAUSUMA 71/96

Komission lausuma

"Komissio ilmoittaa, että ilmaisu "markkinoille pääsy", joka mainitaan asetuksen 9 artiklan viidennessä luetelmakohdassa, kattaa kaikki tuontimenettelyt, mukaan lukien passitusmenettelyt."

LAUSUMA 72/96

Komission lausuma

"Melonimarkkinoiden (CN 08 07) herkkyyden vuoksi komissio sitoutuu kuukausittain valvomaan kyseisen GSP-järjestelmän avulla tuetun tuotteen tuontia."

LAUSUMA 73/96

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta panee tyytyväisenä merkille siirtymisen tasapuolisempaan, selvempään ja ilman määrällisiä rajoituksia olevaan tulliperusteiseen järjestelmään, jossa on määräyksiä, joiden nojalla muita rikkaammat tullietuuksia nauttivat maat voisivat vaurastuessaan luopua järjestelmästä. Yhdistynyt kuningaskunta panee lisäksi tyytyväisenä merkille määräykset, jotka sallivat vähiten kehittyneille maille tullittomuuden järjestelmään kuuluvien tuotteiden osalta. Näistä syistä Yhdistynyt kuningaskunta äänestää järjestelmän puolesta. Yhdistynyt kuningaskunta katsoo kuitenkin, että kuten teollisuusjärjestelmänkin kohdalla, yhteisö menetti hyvän tilaisuuden luoda paljon yksinkertaisempi ja vapaampi järjestelmä."

LAUSUMA 74/96

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta katsoo, että ei ole toivottavaa eikä mahdollista liittää erityisiä kauppakannustimia tai kauppapakotteiden määräämistä suoraan Geneven tai ILO:n yleissopimusten soveltamiseen. Kysymystä kauppaa koskevien toimenpiteiden ja työnormien välisistä yhteyksistä käsitellään perusteellisesti ILO:ssa ja OECD:ssa. Yhdistynyt kuningaskunta katsoo, että mikään tässä asetuksessa ei luo sellaista yhteyttä riippumatta näistä laajemmista keskusteluista ja että yhteisön on sen vuoksi odotettava niiden tulosta, ennen kuin se harkitsee GSP-järjestelmää koskevia toimia."

LAUSUMA 75/96

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta toteaa, että tässä asetuksessa tehdyt viittaukset tiettyihin Geneven ja ILO:n yleissopimuksiin eivät edellytä minkäänlaista yhteisön toimivaltaa kyseisiin yleissopimuksiin sisältyvien asioiden osalta."

Alankomaiden valtuuskunta kannattaa tätä lausumaa.

LAUSUMA 76/96

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta on huolissaan siitä, että Andien sopimuksen valtioita ja Keski-Amerikan valtioita koskeissa erityisjärjestelmissä on useita poikkeuksia. Yhdistynyt kuningaskunta pahoittelee erityisesti, että lämpimän veden katkaravuille ei myönnetä uudelleen tullittomuutta, joka niillä oli vuoteen 1995 saakka. Yhdistynyt kuningaskunta katsoo myös, että purkitetun tonnikalan osalta olemassa olevien etuisuuskaupan määrän olisi sallittava kehittyä vastaamaan kysyntää."

LAUSUMA 77/96

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta ymmärtää, että Andien sopimuksen valtiot ja Keski-Amerikan valtiot pitävät erityisjärjestelmiä tärkeänä tekijänä niiden taistelussa huumekauppaa vastaan. Yhdistynyt kuningaskunta katsoo sen tähden, että näiden järjestelmien tehokkuuden tinkimätön valvonta, myös se, missä määrin ne edistävät vaihtoehtoisten kasvien viljelyä, on erityisen tärkeää. Yhdistynyt kuningaskunta pitää kuitenkin tärkeänä myös varmistaa, että erityisjärjestelmät ovat yhdenmukaiset EU:n huumeita koskevan yleisen suhtautumistavan kanssa. Yhdistynyt kuningaskunta onkin tyytyväinen GSP-järjestelmää käsittelevässä työryhmässä käytyjen keskustelujen aikana komission osoittamaan valmiuteen käsitellä näitä asioita, kun jokin jäsenvaltio ottaa ne esille GSP-komiteassa."

Alankomaiden valtuuskunta kannattaa tätä lausumaa.

LAUSUMA 78/96

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta toteaa, että päivä, jona maatalouden uutta yleistä tullietuusjärjestelmää aletaan soveltaa, on vähintään kuusi kuukautta sen hyväksymispäivästä, ja katsoo, että tätä ennakkotapausta olisi noudatettava GSP-järjestelmän tulevaisuudessa tarkistuksissa."

Alankomaiden valtuuskunta kannattaa tätä lausumaa.

LAUSUMA 79/96

Ranskan valtuuskunnan lausuma

"Ranska toteaa 17 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun komission vuosikertomuksen yhteydessä komission sitoutumisen sellaisen kartoituksen laatimiseen, joka koskee huumausaineiden tuottamiseen käytettyjen viljelmien korvaamista vaihtoehtoisilla viljelyksillä samoin kuin sen vaikutuksia yhteisöön suuntautuvaan vientiin. Ranska pitää erittäin tärkeänä, että huumausaineiden valmistuksen ja kaupan vastaisen toiminnan perusteella myönnettyyn GSP-etuisuuteen liittyy kyseisten maiden kohdalla tarkka huumausaineiden kaupan vastaisten pyrkimysten valvonta."

Kreikan valtuuskunta kannattaa tätä lausumaa.

LAUSUMA 80/96

Ranskan valtuuskunnan lausuma

"Ranska toteaa komission sitoutumisen valvomaan kuukausittain erikoismenettelyyn kuuluvien melonien tuontia yhteisöön. Ottaen huomioon tämän tuotteen erittäin aran aseman sen merentakaisissa departementeissa Ranska pyytää komissiota valvomaan, että tarve tukea vaihtoehtoisia viljelyksiä erittäin syrjäisillä alueilla otetaan huomioon."

LAUSUMA 81/96

Ranskan valtuuskunnan lausuma

"Ranska korostaa eurooppalaisen tonnikalateollisuuden (valmistus ja jalostus) herkkyyttä. Ranska pyytää komissiota seuraamaan tarkkaavaisesti tämän teollisuudenalan kehitystä, erityisesti ottaen huomioon huumausaineiden valmistuksen ja kaupan vastaiseen toimintaan sitoutuneiden maiden saamien GSP-etuisuuksien vaikutukset tälle alalle. Tähän liittyen Ranska pyytää komissiota toteuttamaan kaikki tarvittavat toimet alan kehityksen edistämiseksi ja sen tilanteen kaikenlaisen huononemisen välttämiseksi."

LAUSUMA 82/96

Ranskan valtuuskunnan lausuma

"Koska Ranska on erityisesti huolestunut yhteisön kauppaa- ja kehityspolitiikan tehokkuudesta, se palauttaa mieliin kiinnostuksensa siihen, että kolmansille maille varmistetaan sekä GSP-järjestelmän perusteella että yhteisön kauppasopimusten perusteella suotujen myönnytysten johdonmukaisuus."

LAUSUMA 83/96

Tanskan valtuuskunnan lausuma

"Tanskan valtuuskunta panee tyytyväisenä merkille siirtymisen tasapuolisempaan, selvempään ja ilman määrällisiä rajoituksia olevaan tulliperusteiseen järjestelmään, jossa on määräyksiä, joiden nojalla muita rikkaammat tullietuuksia nauttivat maat voisivat vaurastuessaan luopua järjestelmästä. Tanskan valtuuskunta panee lisäksi tyytyväisenä merkille määräykset, jotka sallivat vähiten kehittyneille maille tullittomuuden järjestelmään kuuluvien tuotteiden osalta. Tanskan valtuuskunta katsoo kuitenkin, että kuten teollisuusjärjestelmänkin kohdalla, yhteisö menetti hyvän tilaisuuden luoda paljon yksinkertaisempi ja vapaampi järjestelmä."

Alankomaiden valtuuskunta kannattaa tätä lausumaa.

LAUSUMA 84/96

KOMISSION LAUSUMA 3 JA 4 ARTIKLAN OSALTA

Elintarvikkeiden valmistuksessa käytettävien sallittujen aromiaineiden luettelon laatimisen osalta komissio ilmoittaa, että se julkaisee luettelon aromiaineista ja lopullisen sallittujen aineiden luettelon. Komissiolla ei ole aikomusta julkaista väliaikaisia tai epätäydellisiä sallittujen aineiden luetteloita.

Komissio ilmoittaa, että niitä aromiaineita, joita ei ole voitu 4 artiklan mukaisesti suoritetun arvioinnin perusteella merkitä 5 artiklan 1 kohdassa ja 2 artiklan 2 kohdassa säädettyyn luetteloon, ei voida pitää kaupan tai käyttää yhteisössä.

LAUSUMA 85/96

KOMISSION LAUSUMA

Komissio pahoittelee, että vastoin yhtenäisasiakirjaan liitetystä julistuksesta annettuja sitoumuksia, joiden mukaan neuvoa-antavalle komitealle varataan määräävä asema sisämarkkinoiden alalla, neuvosto ei ole valinnut neuvoa-antavaa komiteamenettelyä 100 a artiklan soveltamisalaan kuuluvalla alalla määrättyjen täytäntöönpanotoimenpiteiden osalta. Lisäksi neuvoston valitsema sääntelykomitea (menettely III b, "contre-filet") ei tässä tapauksessa takaa päätöksen tekemistä kaikissa tapauksissa.

LAUSUMA 86/96

SAKSAN VALTUUSKUNNAN LAUSUMA

Sen selvityksen perusteella, jonka komissio esitti neuvoston (sisämarkkinat) 23. marraskuuta 1995 pidetyssä istunnossa, Saksan valtuuskunta katsoo, että elintarvikealan tiedekomitean tulee arvioida geeniteknisin menetelmin valmistettuja aromiaineita ennen kuin niitä ryhdytään pitämään kaupan.

LAUSUMA 87/96

"Neuvosto ja komissio tunnustavat, että poikkeuksellisesti on tarpeen jatkaa asetuksen 1883/78 5 artiklan ensimmäiseen kohtaan neuvoston asetuksella 1571/93 tehdyn poikkeuksen voimassaoloa viimeisen kerran vuodeksi 1996."

LAUSUMA 88/96

Asetuksen (ETY) N:o 2392/89 muuttamista koskevan asetuksen osalta (erityisesti 1 artiklan 2 kohdan a alakohta)

"Neuvosto ja komissio sopivat, että on aiheellista tarkistaa asetuksen (ETY) N:o 2392/89 soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä (viinin ja rypälemehun kuvaukset) sen säätämiseksi, että viinin tuotannon edellytyksiä koskevat tiedot, mukaan lukien tarvittaessa käytetyt viiniköynnöslajikkeet, on merkittävä pakolliset merkinnät sisältävän etiketin ulkopuolelle siten, etteivät ne näy samanaikaisesti etiketin kanssa."

LAUSUMA 89/96

Asetuksen (ETY) N:o 2333/89 muuttamista koskevan asetuksen osalta (1 artiklan 8 kohdan b alakohta)

"Tietyillä kuohuviinimarkkinoilla todettujen häiriöiden vuoksi, jotka aiheutuivat sellaisten tuotteiden tarjonnasta, jotka eivät vastaa kyseistä määritelmää ja joiden esittely on kuluttajan kannalta harhaanjohtava, komissio sitoutuu esittämään mahdollisimman pian viinien hallintokomitealle ehdotuksen asianmukaiseksi asetukseksi asetuksen (ETY) N:o 2333/92 10 artiklan 1 a kohdan uusien säännösten mukaisesti."

LAUSUMA 90/96

Kaikkien 'kuvausta' koskevien asetusten osalta

"Neuvosto katsoo, että kuluttajan kannalta saattaisi olla eduksi alkoholipitoisuuden merkitseminen valinnaisessa ja täydentävässä muodossa voimassa olevien säännösten (alkoholin tilavuusprosentti) lisäksi siinä tapauksessa, että järjestelmää sovellettaisiin yhteisön tasolla yhdenmukaisesti kaikkien alkoholia sisältävien juomien kohdalla.

Komission yksiköt aloittavat tällaisen mahdollisuuden perusteellisen tarkastelun."

LAUSUMA 91/96

"Saksan valtuuskunta pitää tärkeänä, että tiedottamisesta vastaavien taloudellisten toimijoiden velvoitteiden keventämiseksi ja yhteisön ja jäsenvaltioiden rajalliset julkiset varat huomioon ottaen seuraavat rajoitukset tutkitaan ja niitä sovelletaan maataloustilastoihin:

- sikakarjan tutkimuksen vähentäminen kolmesta kahteen vuosittain,
- eläinten laskennan joidenkin tutkimusaikojen hajauttaminen koko vuoden ajalle järjeistämisen vuoksi,
- mautilojen rakennetta koskevan tutkimuksen osan "maatalouskoneet" poistaminen ja keskittyminen painopistealueisiin."

LAUSUMA 92/96

"Komissio yhtyy täysin näkemykseen siitä, että tilastotietojen keruusta aiheutuva työ olisi pidettävä mahdollisimman vähäisenä, mutta kuitenkin niin, että se vastaa markkinoiden hallinnoinnin tarpeita.

Näin ollen ehdotetaan, että asianmukaisissa yhteyksissä tutkitaan Saksan muistiossaan esille ottamia kysymyksiä (Saksan maatalousministerin 13. toukokuuta 1996 päivätty kirje), ja tarvittaessa tehdään asian edellyttämät tarpeelliset ehdotukset."

LAUSUMA 93/96

2 artiklan osalta

Ranskan valtuuskunta katsoo, että:

- päätös välillisistä rahoituspalveluista, FISIM:istä, (2 artikla, viimeinen kappale) olisi tehtävä neuvostossa yksimielisesti, koska sillä on välitön vaikutus yhteisön omiin varoihin,
- jos FISIM:ien jaottelusta on päätettävä vuoden 1997 lopussa, seuraavan rahoituskokonaisuuden hyväksymisen yhteydessä olisi annettava määräyksiä, jotka korjaavat FISIM:in automaattista vaikutusta BKTL:n laskentaperusteisiin.

LAUSUMA 94/96

2 artiklan 2 kohdan osalta

Neuvosto toteaa, että 2 artiklan 2 kohdan määräyksillä ei ole mitään vaikutusta yhteisön omiin varoihin voimassa olevan rahoitussuunnitelmakauden päättymiseen asti. Neuvosto ottaa huomioon tämän asetuksen tarkastellessaan 31. lokakuuta 1994 tehdyn yhteisön omia varoja koskevan päätöksen 10 artiklassa tarkoitettuja komission kertomuksia.

LAUSUMA 95/96

3 artiklan osalta

Komissio hyväksyy jäsenvaltioiden pyytämät liitteessä B tarkoitettua tietojen toimittamista koskevat poikkeukset. Komissio toivoo kuitenkin, että jäsenvaltiot pyrkivät kaikin tavoin noudattamaan tietojen toimittamiseksi asetettuja määräaikoja ja taulukkojen 1 ja 2 sisältöä, jotka ovat välttämättömiä lähentymisen arvioimiseksi ja yhteisön omien varojen tarpeen vuoksi. Komissio pyrkii avustamaan valtioita, jotta 3 artiklassa tarkoitettut velvollisuudet tulevat täytetyiksi.

LAUSUMA 96/96

3 artiklan osalta

Viitaten jäljempänä olevaan komission lausumaan n:o 3 Saksan valtuuskunta ilmoitti, että yhteisöoikeuden hallinnollinen toteuttaminen kuuluu pohjimmiltaan jäsenvaltioiden toimivaltaan. Tämän asetuksen toteuttamiseksi yhteisön budjetista jäsenvaltioille annettava taloudellinen tuki ei tämän vuoksi ole mahdollista.

LAUSUMA 97/96

7 artiklan 3 kohdan osalta

Komissio pyytää jäsenvaltioita ilmoittamaan sille siirtymäkauden aikana Euroopan kansantalouden tilinpitojärjestelmän (EKT) toisen painoksen soveltamisen yhteydessä tehdyt tilit ja taulukot liitteen B määräaikojen mukaisesti. Tämän tarkoituksena on saada yhteisön elinten käyttöön talouspolitiikan valvonnassa ja lähentymisen arvioimisessa tarvittavat tilastot.

LAUSUMA 98/96

8 artiklan 1 kohdan osalta

Komissio pahoittelee sitä, että tämän määräyksen lopputuloksena on, että yhteisön talousarviossa ja omissa varoissa huomioon otettava BKT lasketaan jatkossakin EKT:n toisen painoksen soveltamisesta syntyvien kansallisten tilinpitojärjestelmien perusteella, kunnes päätös 94/728 yhteisön omista varoista on voimassa, vaikka EKT 95:n soveltamisesta seuraava BKTL olisi perusteellisempi ja luotettavampi.

Portugalin ja Luxemburgin valtuuskunnat kannattavat komission lausumaa.

LAUSUMA 99/96

8 artiklan 1 kohdan osalta

Komissio palauttaa mieliin 31.10.1994 yhteisön omista varoista tehdyn päätöksen yhteydessä tekemänsä sitoumukset, erityisesti sen, että se toimittaa kyseisen päätöksen 10 artiklassa tarkoitetut kertomukset riittävän ajoissa, jotta ne voidaan ottaa huomioon neuvoston keskusteluissa, kun päätetään yhteisön omista varoista (vrt. asiak. 5646/1/96 REV 1, lausuma n:o 9 + COR 1).

LAUSUMA 100/96

8 artiklan 3 kohdan osalta

8 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan puitteissa komissio, noudattaen neuvoston päätöstä 87/373/ETY (komiteamenettely), pyrkii saamaan aikaan yhteisymmärryksen BKTL-komitean eri valtuuskuntien kesken 8 artiklan 1 ja 2 kohdassa olevan EKT:n toisen painoksen soveltamismenetelmää koskevan päätöksen mukaisesti.

LAUSUMA 101/96

"Neuvosto ja komissio korostavat, että 4000 tonnin punasimppukiintiön siirtäminen Grönlannilta Euroopan unionille Grönlannin kanssa tehdyn kalastuspöytäkirjan ulkopuolella tehtiin erityisten olosuhteiden vallitessa ja sen tarkoitus oli auttaa saavuttamaan yksimielisyys valtamerten punasimppukannan hoitotoimenpiteistä NEAFC:n 19. - 21. maaliskuuta 1996 pidetyssä erityisistunnossa. Tämän 4000 tonnin punasimppukiintiön jakaminen Euroopan unionin sisällä ei vaikuta millään tavalla Grönlannin kanssa tehdyn kalastuspöytäkirjan mukaisten pyyntimahdollisuuksien suhteelliseen tasapainoon."

LAUSUMA 102/96

"Irlannin valtuuskunta haluaa merkittyä pöytäkirjaan syvän tyytymättömyytensä neuvoston suorittamaan NEAFC:in punasimppukiintiön jakoon. Irlannin valtuuskunta on voimakkaasti sitä mieltä, että kyseinen jako ei ole sopusoinnussa 20. joulukuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) säädettyjen jakamista koskevien periaatteiden kanssa. Irlannin valtuuskunta lykkää kantansa ilmaisemista niiden lisätoimien osalta, joita se saattaa tässä suhteessa harkita."

LAUSUMA 103/96

"Saksan valtuuskunta katsoo, että Euroopan teollisuuden kilpailukykyä edistävän yhteisön toimintaohjelman täytäntöönpanoa koskevan neuvoston päätöksen on myös perustuttava Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 113 artiklaan, koska tietokannan luominen eurooppalaisten yritysten kolmansissa maissa kohtaamista esteistä on kauppapoliittinen toimenpide, joka ei kuulu 130 artiklan soveltamisalaan."

LAUSUMA 104/96

Liitteessä I olevan I luvun 1 kohdan e alakohdan osalta (maksut siipikarjan tarkastuksista)

"Neuvosto kehottaa komissiota tutkimaan perusteellisesti, miten jäsenvaltioiden tarkastusviranomaiset soveltavat direktiiviä 71/118/ETY, erityisesti 8 artiklassa edellytettyjen tarkastusten osalta⁽¹⁾, täydentääkseen edellä mainitun direktiivin 7 artiklan E alakohdassa säädettyä kertomusta selvittämällä, mitä johtopäätöksiä olisi mahdollisesti tehtävä kyseisen soveltamisen vaikutuksesta kannettavien maksujen suuruuteen, jotta soveltamista voitaisiin valvoa yhtenäisellä tavalla".

LAUSUMA 105/96

Liitteessä A olevan III luvun I jakson 1 kohdan osalta

- Ranskan valtuuskunnan lausuma:

"Direktiivin 91/493/ETY I luvussa esitettyjen kalastustuotteista kannettavien maksujen osalta Ranskan valtuuskunta edellyttää, että direktiivin 85/73/ETY liitteessä I olevan III luvun I jakson 1 kohdan a alakohdassa mainittua maksua ei peritä

- i) kalastajan myydessä tai siirtäessä paikallisilla markkinoilla vähittäiskauppiaille tai kuluttajille määrän, joka ei ylitä yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen tuoreiden tai jäähdytettyjen kalojen kaupan pitämistä koskevien yhteisten vaatimusten soveltamisesta annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3703/85 3 artiklassa säädettyä määrää,
- ii) vetäydyttäessä markkinoilta lopullisesti neuvoston asetuksella (ETY) N:o 3759/92 perustetun yhteisen markkinajärjestelyn puitteissa".

⁽¹⁾ jätettävä neuvoston käsiteltäväksi 1.1.1998 mennessä

LAUSUMA 106/96

Espanjan valtuuskunnan äänestykseen liittyvä lausuma

"Elävien eläinten ja tiettyjen eläintuotteiden eläinlääkäritarkastusten ja -valvonnan rahoittaminen on selvästi luonteeltaan taloudellinen ja verotuksellinen kysymys, joka liittyy kiinteästi kunkin jäsenvaltion omaan verotusjärjestelmään.

Näin ollen niin kauan kuin välillistä ja välitöntä verotusta ei ole yhdenmukaistettu, näiden maksujen yhdenmukaistaminen tämän direktiivin avulla ei tunnu asianmukaiselta.

Edellä sanottu huomioon ottaen Espanjan valtuuskunta katsoo, että kun eläinten ja eläintuotteiden terveystarkastusten ja -valvonnan rahoittamisen yhdenmukaistaminen on toteutettu, koska se on katsottu välttämättömäksi sisämarkkinoiden toteuttamisen ja toiminnan varmistamiseksi, tätä direktiiviä annettaessa ei ole noudatettu liikevaihtoveroja, valmisteveroja ja muita välillisiä veroja koskevan lainsäädännön yhdenmukaistamisesta annettavien säännösten osalta EY:n perustamissopimuksen 99 artiklassa määrättyä menettelyä, siltä osin kuin yhdenmukaistaminen on tarpeen sisämarkkinoiden toteuttamisen ja toiminnan varmistamiseksi."

LAUSUMA 107/96

Muut lausumat

"Itävallan valtuuskunta lähtee, antaessaan suostumuksensa tälle tekstille, siitä olettamuksesta, että jäsenvaltiot voivat kaikissa tapauksissa eläinlääkärivalvonnasta perittäviä maksuja määrätessään soveltaa periaatetta todellisten kulujen kattamisesta ja että tässä tarkoituksessa jäsenvaltiot voivat poiketa yhteisön teksteissä määrättyistä kiinteistä maksuista."

LAUSUMA 108/96

Muut lausumat

"Komissio vahvistaa, että tästä mahdollisuudesta säädetään 5 artiklan 3 kohdassa."

LAUSUMA 109/96

Muut lausumat

- "- Komissio tutkii myönteisessä hengessä Italian valtuuskunnan pyyntöä ottaa huomioon Italian alijäämäinen tilanne elävien eläinten osalta neuvoteltaessa KIE-maiden kanssa vastaavuussopimuksia, jotta näistä maista tuotavista elävistä eläimistä suoritettavia tarkastusmaksuja voitaisiin alentaa."

LAUSUMA 110/96

SUOMEN VALTUUSKUNNAN LAUSUMA

"Otaen huomioon Suomen maantieteelliset ja rakenteelliset olosuhteet olisi tutkittava mahdollisuutta, että Suomi soveltaisi vaihtoehtoisia keinoja kalastustuotteista kannettavien maksujen perimiseen 1. heinäkuuta 1999 lähtien. Tämä tutkimus tulisi tehdä silloin, kun tarkastellaan uudelleen neuvoston direktiiviä, jossa muutetaan ja kodifoidaan elävien eläinten ja tiettyjen eläintuotteiden eläinlääkäritarkastusten ja -valvonnan rahoittamisesta annettua neuvoston direktiiviä 85/73/ETY ja muutetaan direktiiviä 91/496/ETY, sen 3 artiklan mukaisesti."

LAUSUMA 111/96

Liitteen II osalta

"Neuvosto toteaa, että:

Komissio varautuu vatedeskin käytöstä poistamiseen kuten se teki edellisinä vuosina määrätessään hinnat säteilypalveluille. Tällainen varaus lisätään jo aikaisemmin sovittuun varaukseen ja käytetään asianmukaisena ajankohtana.

Komissio tutkii suurvuoreaktorin (HFR) käytöstä poistamista ja antaa tästä asiasta kertomuksen neuvostolle ennen vuoden 1996 loppua.

LAUSUMA 112/96

Liitteen II osalta

"Neuvosto toteaa, että:

Komissio vahvistaa, että ilmaisu "osallistuminen yhteisön ohjelmiin" tarkoittaa, että suurvuoreaktori (HFR) voi riittävän rahoituksen turvin osaltaan vaikuttaa yhteisön ohjelmien täytäntöönpanoon, joko puiteohjelmien yhteydessä tai niiden ulkopuolella. Tämä osallistuminen tapahtuu joko kilpailun yhteydessä tai myymällä säteilypalveluita Yhteisen tutkimuskeskuksen laitoksille niiden toteuttaessa omia toimintojaan."

LAUSUMA 113/96

Komission lausuma 9 artiklan 2 kohdan osalta

"Komissio pyrkii jatkuvasti yhteisön toiminnan puitteissa ja ottaen huomioon avun tehokkuuden ja laadun varmistamisen tarpeellisuuden monipuolistamaan sen kanssa yhteistyössä toimivien kumppaneiden joukkoa ja erityisesti uusien valtioista riippumattomien järjestöjen joukkoa."

LAUSUMA 114/96

Neuvoston ja komission lausuma 21 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että neuvoston olisi yhteisön puolesta ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden edustajien olisi omasta puolestaan määritettävä yhdessä elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen nojalla myönnettävä yhteisön osuuden määrä samanaikaisesti kuin jäsenvaltioiden osuuksien määrät. Tässä tarkoituksessa ehdotukseen, jonka komissio toimittaa neuvostolle, liittyy suunnitelma jäsenvaltioiden osuudeksi tulevan kokonaismäärän jakamisesta niiden kesken."

LAUSUMA 115/96

Neuvoston ja komission lausuma 24 artiklan 1 kohdan a alakohdan osalta

"Komitean työjärjestyksessä määritetään yksityiskohtaiset säännöt ja jäsenvaltioiden lukumäärä kirjallisen menettelyn yhteydessä mahdollisesti esitettyjen vastaväitteiden huomioon ottamiseksi."

LAUSUMA 116/96

"Italian valtuuskunta ilmaisee hyväksyvänsä edellä mainitun ehdotuksen asetukseksi, mutta haluaa kuitenkin korostaa sitä, että 11 artiklan soveltamisalaan kuuluvien toimenpiteiden hallinnoinnissa olisi tarpeen käyttää mahdollisimman joustavia kriteerejä, mikä tässä yhteydessä tarkoittaa markkinajärjestelyjen häiriöttömän toiminnan vaatimusten huomioon ottamista erityisesti tietyillä aloilla, joilla kehityksmaille on jo tehty lukuisia ja merkittäviä tariffimyönnytyksiä."
